Лифляндскія

TYBEPHCKIA

Подписная цвна.

На годъ. На полгода. На 3 мъс. На 1 мъс.

P. K. P. K. P. K. P. K. 3 — 2 — 1 — 50 Безъ пересылки и доставки . . . 3 Съ доставкой на домъ въ городъ 4 Съ пересылкой по почтъ . . . 5

РИГА.

BALOMOCTA графіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней --

отъ 10 час. угра до 4 час. по полудии. Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 коп. за строку въ два столбца 16 "

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Годъ LII.

Телефонъ № 517.

Пятница, 16 января.

Телефонъ № 517.

1904

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Ведомостей и прибавленій къ нимъ имеють для всёхъ присутственныхъ месть и должностныхъ лицъ своей губернии, до коихъ онъ касаются, а также для всъхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случав упущеній, никакое изъ сихъ мість и лиць не можеть отговариваться невідініемь того, что объявлено было оффиціально чрезь Губернскія Відомости, (Статья 543 т. II ч. I св. зан. изд. 1892 г.)

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

Лифляндское губернское по городскимъ деламъ присутствие симъ объявдяеть во всеобщее свъдъніе нижеслъдующія, составленныя Рижскою городскою думою для мъстныхъ жителей, согласно п. 6 ст. 108 город. полож. изд. 1892 г. и изданныя Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ на основани ст. 110 того-же положенія, порядкомъ опредъленнымъ ст. 424 т. И св. зак. изд. 1892 г. дополнительныя обязательныя постановленія дли ломовыхъ извозчиковъ въ г. Ригъ. (Отпеч. въ ЖМ 7, 8 и 11 Лифл. Губ. Въд. 1898 г.).

а) Воспрещается при движеніи ломовыхъ обозовъ привязывать чёмъ либо лошадей къ передней повозкъ;

Отвозъ земли, мусора, строительныхъ матеріаловъ и т. п. изъ устраиваемыхъ для закладки фундаментовъ котловановъ, а также отвозъ дровъ, камней и строительныхъ матеріаловъ съ невымощенныхъ складочныхъ мъстъ, равнымъ образомъ и привозъ обозначенныхъ предметовъ въ котлованы и на невымощенныя складочныя мъста — допускается не иначе, какъ по досчатымъ настилкамъ;

в) Въсъ груза долженъ быть таковъ, чтобы лошадь могла тащить повозку безъ отягощенія;

г) Въ зимнее время извозчики должны имъть теплыя попоны для защиты лошадей отъ мороза, и покрывать ими лошадей, въ особенности во время стоянки;

Ломовые извозчики должны имъть исправную сбрую, не причиняющую лошадямъ боли;

Настоящія обязательныя постановленія вступають въ силу по истеченіи 2-хъ недёль со дня 3-го ихъ распубликованія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостяхъ.

г. Рига, 30 декабря 1903 г.

№ 1046.

Составленное Юрьевскою городскою думою для мъстныхъ жителей, согласно п. 6 ст. 108 город. полож. изд. 1892 г. и изданное Г. Лифляндскимъ Губернаторомь на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опреділеннымъ ст. 424 т. П св. зак. изд. 1892 г., дополнение къ обязательнымъ постановленіямъ о фодф въ экинажахъ по улицамъ города Юрьева (опубл. въ ММ 49, 50 и 51 Лифл. Губ. Въд. 1902 г.).

§ 13. При движеніи обозовъ по улицамъ города воспрещается привязывать лошадей заднихъ повозокъ къ переднимъ повозкамъ.

§ 14. Воспрещается при перевозкъ тяжестей прикръплять узду къ дугъ, такъ что лошадь не можеть свободно пригибать голову къ груди.

§ 15. Воспрещается проъздъ по улицамъ и частямъ улицъ, которыя, по случаю ремонта или замощенія ихъ, закрыты для проезда баръерами.

§ 16. Воспрещается вздить въ экипажахъ, равно какъ и верхомъ по тротуарамъ улицъ.

§ 17. Виновные въ нарушеніи настоящаго дополненія къ вышеозначеннымь обязательнымь постановленіямь подвергаются законной отв'єтственности.

§ 18. Настоящее дополнение вступаетъ въ силу по истечении двухъ недёль со дня объявленія его въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вёдомостяхъ.

M 1044. г. Рига, 30 декабря 1903 г.

Составленное Юрьевскою городскою думою для мъстныхъ жителей, согласо п. 8 ст. 108 город. полож. изд. 1892 г. и изданное мною на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опредъленнымъ ст. 424 т. П шено учредить въ гор. Ригь частную

св. зак. изд. 1892 г. дополнение къ обязательнымъ постановлениямъ о привозъ въ гор. Юрьевъ мяса, объ освидътельствовании привозимаго въ городъ мяса и о торговлъ мясомъ и мясными продуктами. (Отпеч. въ №№ 115, 116 и 117 Лифл. Губ. Въд. 1903 г.)

🖇 37. Изъ Сѣверо-Лифияндской экспортной свинобойни можеть быть привозимо въ Юрьевскій гуродской округь безпрепятственно, во всякое время года, тушами и частями, безъ ограниченія ихъ размъровъ, мясо, снабженное итемпелемь городской скотобойни.

§ 38. Это дополнение къ вышеуказаннымъ обязательнымъ постановленіямъ вступаетъ въ силу по истеченіи двухъ недъль по опубликованіи его въ Лифляндскихъ Губернскихъ Въдомостяхъ.

г. Рига, 22 декабря 1903 г.

N 1026. 1

Губернаторъ, Генералъ-Лейтенантъ Пашковъ.

Служебныя перемѣны.

Постановленіемъ г. управляющаго Лифляндскою казенною палатою утверждены въ занимаемых должностяхь: и. д. секретаря казенной палаты титулярный совытникъ Николаевъ, и. д. старшаго бухгалтера падаты титулярный советникъ Борковский, и. д. столоначальника палаты титулярный совътникъ Винтеръ, и. д. бухгалтера палаты коллежскій секретарь Лавровъ, и. д. счетнаго чиновника палаты неим. ч. Антонъ Берзинъ, и. д. бухгалтера 2 разряда Феллин-скаго казначейства неим. ч. Иванъ Штейнберть и и. д. бухгалтера 2 разряда Валк-скаго казначейства неим. ч. Станиславъ Вильчинскій, всё съ 1-го января 1904 г.; помощникъ столоначальника высшаго оклада казенной палаты губернскій секретарь Крапирова, за нереходомъ его на службу по Министерству Внутреннихъ Дълъ, исилюченъ изъ списковъ палаты съ 1-го января 1904 г., и назначены; помощникъ столоначальника низиато оклада казенной палаты неим. ч. Александръ Семынинъ, помощникомъ столоначальника высшаго оклада, счетный чиновникъ палаты неим. ч. Осодосій Жилинъ, и. д. помощника столоначальника низшаго оклада и вольнонаемный канцелярскій служитель налаты Мартинъ Ланскій, исп. обяз. счетнаго чиновника казенной палаты, вст трое съ 1-го января 1904 года.

Распоряженія и объявленія административныя.

Согласно утвержденному г. Лифляндскимъ Губернаторомъ уставу, Рижскому Латышскому Благотворительному обществу разрѣшено учредить въ гор. Ригъ частную амбулаторію.

№ 5463.

Согласно утвержденному г. Лифдяндскимъ Губернаторомъ уставу, вольнопрактикующему въ гор. Ригъ врачу Карлу Морицу Яновичу Леину разрълечебницу, подъ названіемъ: "Физикотерапевтическій кабинеть".

№ 5475.

Согласно утвержденному г. Лифляндскимъ Губернаторомъ уставу, вольнопрактикующему въ г. Перновъ врачу Эмилію Францовичу Зинтенису разръшено учредить въ гор. Перновъ частную хирургическо-гинекологическую лечебницу съ аптекарскимъ отдъленіемъ.

Лифляндское губериское правленіе симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что Высочайше опредъленная для Лифияндской губерніи на 1904 годъ сумма налога съ городскихъ недвижимыхъ имуществъ, согласно журнальному опредъленію Лифляндскаго губерискаго правленія оть 9 января 1904 года за № 27, распредълена между отдёльными городами пропорціонально оценочной стоимости ихъ недвижимыхъ имуществъ слъдующимъ образомъ:

Названіе городовъ.	Стоимости недвижимостей въ рубляхъ.	Сумма налога на 1904 г. въ рубляхъ.
Рига	113,558,550 496,737 773,510 247,544 1,402,122 1,351,350 7,965,010 581,900 2,827,690 818,620 1,040,660 131,063,693	284,192 1,243 1,936 619 3,509 3,382 19,933 1,456 7,077 2,049 2,604
111010	101,000,000	Ne 246.

Въдомость о повальныхъ бользняхъ на скоть въ Лифляндской губерніи

ва время съ 8 по 15 декабря 1903 года.

ва время съ 8 по 15 декабря 1903 года.																																										
Trong we the			L BRO	ra BE	несь несь	OHOTE	٠ (1 0	Dt 8	. д (ă.	1	Бруг	LBHU EB	o p	orat	aro		0	ве	п	ъ.	-	(C 0	ő s	к	.		c	ВИ	же	ň.	· .		1 .	Ит	7 0 1	ro.			===
Названіе	*.1	Вреия		CROTS.						уб.	што	,			12	бит	0	,			Уć	нто					Уби	ю.				. 3	Убыт		1	T	1	Ī	yε	ято		NX.P
ытоосии	Названіе убздовь, волостей	первока- чальнаго					больныхъ				-E	больныхъ.			. .:		PHMX2	ьныхъ			-	اغ ا	COANHEIXE.	a value		-	Ī	KB.	больныхъ			-		ныхъ. больныхъ.	больныхъ.				-	4	REIXE.	Мучн
и	и селеній.	появленія	ŀ	рогатаго	ļ		0P 90		2	ارا	CIPHE	5 (S		rkro.		4	OP 201	CE COM	· China		1	ельны	0P 003	100 de 1	фто.			елены ск. бол	CB 603		фяо.			S Con	35 60a		hao.			HPH THE	. 60m	ЛЯПОП
визостій.	٠.	болъзни.	Лотадей.	Крупнаго	Овецъ.	HER.	Оставалось бо	Courbin	.TO	Больныхъ.	Подозрительныхъ.	TABBAO	orgrog	Basaopostao.	9	Hozogrania skiva	Tabato	Tabalo	Забольно. Визтоповето	.010	Больныхъ.	Подозрательныхъ.	Оставиалось	болько	Выздоровько.	Пало.	Больныхъ.	подозрательныхъ. Оставалогь больи	Ocrasalock	3abortato.	Выздоровъдо.	Hago.	BOMBHENYS.	Подозрительныхв. Оставалось больн	Остапалось	Southio	Baskoposhao.	9	Больныхъ.	Подозрательныхъ.	Octabatoch Conhemixs.	мо еленій
			E I	Я	ခ်ီ	3 3	ဝိ	ස් අ	i ii	1	E S M	_	1		= d d		ő	ခ်ီ d	H E	Ê	P. P.	<u> </u>	ိ		B		· · ·	e e	<u>-</u>	- G	Вы	ਤੂੰ r	ğ t	€ 8 15.	Ö	38.	B	Пало.	Вол	Ê	O F	7 TO T
Сибирск.	Рижскій увздь:			1		T		\top	T.			T		T	Ť	1			Ī	Γ			Ť	T		Ì		Ť	Π	<u> </u>		$\frac{1}{1}$	<u> </u>	<u> </u>	Ī	Τ	T	Ī	Ţ-	ΓΤ	<u> </u>	
язва.	Итокмансгофская вод., ус. Свейке . Вольмарскій увздъ:	11 дек.	4			-	- 	<u> </u>	1			1		<u>- -</u>	- - 	- -				-	_		1	- 		<u> </u>	<u> </u>	- -	- -	<u> </u>		-	<u> </u>	1-	<u> -</u>	$\frac{1}{1}$	1	1	-		_	<u> </u>
жī	Унгурская вол., им. Дайбенъ	17 нояб.	-	_	_ -	- 1	5	-			- -	1		_ -	- -				+	上	_	-	- -	-			- -	- -	2	-		_ -	<u> </u>	_ 2	2	<u> </u>	-	<u> </u>			2	1
н е	Юрьевскій укздъ: Велико-Контогаская в., ус. Полетюки	1 нояб.	_	_	_ -	_ ;	5	_	_		_ _			į, 	.	1_		_		_				_	_		_ .	_ -	_ 1	-		_ .	_ _	_ 1	1	_	_					1
В	Велико-Улихаская в., мельница Сибула Усадыба Сутти	20 2 дек.	_	_	- -	- 10 - 3	0 5		-	_	-				- - -	- -	-				_);;; 2	1	- -		_	_ -	- - -	- 6 - 3	-	-	- -	- - -	- 6 - 3	6 6	-	- -	-	_		6 3	i 1
၁	Итого по Юрьев, у. стъ чумы свиней	-		-	<u>- j-</u>	_ 20)	-			-	F		_ -		-			_		_		1			=[-	10	_			1	- 10) 10	1	王	Ę	E		10	3
. 23	Валкскій узадъ: Иманіе Ново-Шваненбургь	16 ort.				_ 10'	7	-		-	-	-	-		-			-	_	_	-	_	_		_	_		_ -	1	1	-	1	_ -	_ 1	1	i :	1 -	1	-	-	1	1
q · y	Гор. Рига: Промышленная улица № 7	4 дек.	_	_	_ -	_ 2	4	_ -	-		- -				-			_ .	_	.			_	- -	_	_ .	_	_]_	3		_		_ 3	, _	\prod_{i}	3 _	_	_		3	1
	Итого по губ. отъ чумы свиней	—·		-	_	16	в —		-		- -	İ		<u> </u>		- -							1	-				Ī	13	4		1	_	16	13		4	1	1-		16	6
Ящуръ.	Гор. Рага: Старый Мюльграбенъ	18 нояб.	_	3	- -			-	_		_	_ 2		2	- -	_ -	-			-	-		_ -	- -	-	-	_	- -	$\left - \right $	_		-		- -	- 2	2 -	- 2	2 _	_		_	1
	Верроскій укадъ:	16 нонб.	68																				Ì						Ì						Ť.	T		Ť				_
•	Имъніе Кароленъ Старо-Анценская вол., ус. Липпартъ	4 дек.	3	-				1				i				-					_						_ }]	=		_ .			- 1		1 —	-			1	1
	Итого по Верроск. ућаду отъ мыта		71	-	_ -	- -	1	1 -	<u>- - </u>	<u> </u>		2 -		_ -	- -	-	-			-	_		+	+	<u> </u>		.	_	<u> </u>	<u> -</u>	} :	_ -	_ -	<u> </u>	1	<u> </u>	1 -	<u> </u>	<u> </u> _		2	2
£.	Юрьевскій ужидь: Старо-Кустская вол., хуторъ Ребазе	10 нояб.	46	_			3	_	-		_	3		_	_		-	_	_	_	-	_		-			_		-	-	-	_		_ _	. 5	3 -			_		3	1
, 3 3	Валкскій убедь: Соорская вол., ус. Мазикь	13 ноябр.	3	_	_[_							ا ا_			_ _						_					_	_			_		_		_ _							\prod	7
M	Соорская вол., ус. Ора	20 "	2		_ -	-	1		1 —	-	_ -	1			- -	- -		_	-	-	<u> </u>	-	<u>-ŀ</u>	-		_	<u> </u>	- -	1-	-		_	-	1-	ī		_ 1	1	<u> </u>		1	1
	Итого по Валискому убезду отъ мыта	_	5	-	_ -	-	2	}	1		_	1		_ -	- -					\vdash	-	-	1	-		1		_ -	<u> </u> -	-	-	_	- -		- 2	<u> </u>	- 1	<u> </u>	_		1	2
<u></u>	Итого по губерији отъ мыта	<u> </u>	122		_ -	<u> </u>	6	1	1 -		4	<u>6 -</u>	<u> -</u>	_ -	- -	1-			1		_		<u>- </u> -	<u> </u>	-	_ -	_	_ -	<u> </u> _	_		_ -	_ -	<u> </u>	- 6	<u> </u>	1 1	<u> </u>	Ļ	Ц	6	5
-de.	Венденскій увадъ: Сайковская вол., ус. Айзіонискъ .	14 сент.		10	-	- -	-		- -	-		- 1		_		-	- 1				-		-	-	-	-	-	- -	-	-	-	_ .	_ -	-	- 1	1 -		- -	- _		1	1
ал кал рачка	Юрьевскій укадъ: Старо-Кустская вол., ус. Педан	5 дек.	<u>.</u>	- 5	_		-				- -	- 1		_	-{-	-	- 1	_		-		-	-	- - -	_		_ .		-	-	-	_	_ -	- -	. 1	ι _	_	-	. _		1	ı
э твен и изд го	Феллинскій улода: Эйзекольская вол., ус. Рангае	5 _*	_	6	_					_		_	1		1 -		_	_ -	_ _	.	_	_	_	- -		_ -	_ .	_ }_		-	_	_ .	_ -	_ _		_	1 _	 - 1			_	1
Злокачествениял кагар- ральпая горичка.	Верроскій убадъ: Александровская вол., ус. Войтра	8 ,	_	7		_		_{ -		_					_	_	1	_ _	_		_	-			_	_ .	_	_ _	_	_		_			_		1 _	-				1
æ.	Итого по губ. отъ злокач. горячки		-	28	- -			_ -	-		_ -	1 - 2	2	$\frac{1}{1}$	1)	:} -	- 3	-1-	<u> </u>	<u>] .</u>			-	-		_[.	_ .	_ -		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	_ -	 -	- 2	<u> </u>	$\frac{1}{2}$	1	 -		3	4
Бъщен- ство.	Гор. Рига: Мельничная умица № 102	12 дек.	_		_	1 -									1			1	Ť.	L			Ì	1		1	_ .		_				1	\dagger	†	Ť	1 _	- 1				<u> </u>
P	Ітого по губерніи отъ већкъ заизсотій		126	31	_	1 160	6 6	2	1 1		_	6 4	2	2	1 -		- 3	_ _					+	_ 1		1	_		13	1		1 -	_ <u> </u> _ _[.	_ 16	23	1	9 3	1	_		25	18
			1	1 1]	}	1 }	Ì	}		Ì	1	1 }		}	ł	11	1	}	١.	1	}	ł	1					1	-			-	1	1	'	1		4		20	10
№ 14.																																										

Судебныя рѣшенія и опредѣленія.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отувленію, доводить до всеобщаго свъдвнія, что симъ судомь, вслъдствіе просьбы барона Людвига Карловича Нолькена, 7 ноября 1903 г. опредвлено: облигацію, выданную 4 октября 1844 г. барономъ Карломъ Понтусомъ Нолькенъ, ингроссированную 23 октября 1844 г. на имѣнія Гогенэйхенъ, Килькондскаго прихода, Аренсбургскаго уѣзда, въ 700 руб. въ пользу Аренсбургской городской кассовой коллегіи, признать, оплаченною и окончательно погашенною.

№ 45402. 3

1903 года, октября 16 дня. По указу Его Императорскаго Величества, Ражскій окружный судь, по 1-му гражданскому отдёленію, выслушавь дёло по прошенію германскаго подданнаго Вильгельма Августовича Гофмана о вызовё по поводу погашенія ипотеки, опредёлиль: признать уплоченнымь ипотечный долгь въ суммі 1300 руб. по облигаціи, выданной Іоганномъ Кенке 24 мая 1844 года въ пользу Фердинанда Шмидта и укрыленной 8-го декабря 1844 года на недвижимости,

расположенной въ II ипотечн. округъ гор. Риги, за кръпостнымъ № 434, и предоставить Вильгельму Гофману право требовать погашенія означенной ипотеки въ кръпостной книгъ кръпостнаго отдъленія при Рижско-Вольмарскомъ събздѣ мировыхъ судей. № 340722. 2

Судебныя объявленія.

Предсёдатель Юрьево - Верроскаго мирового съёзда симъ объявляетъ, что опредёленіемъ мирового съёзда, отъ 20 декабря 1903 года, выдано Роберту Робертовичу Элерту свидётельство на право ходатайства по чужимъ дёламъ въ мировыхъ судебныхъ установленіяхъ Юрьево-Верроскаго округа въ качествё частнаго повёреннаго.

№ 35. 3

Списокъ дёлъ, назначенныхъ къ слушанию въ 1-мъ уголовномъ отдълении Рижскаго окружнаго суда на 19 лисаря 1904 года, въ гор. Ригъ.

- 19 инварн 1904 года, въ гор. Ригь. 1) О Иванъ Михайловъ Богданъ и Естифъъ Богдановъ, обв. по 13 п. 1642 ст. ул. о нак.
- 2) О Эрнсть Яковлевь *Рейивальди*, обв. по 1692 ст. улож. о нак.

- 3) О Эрнсте Яковлеве Рейнвальда,
 обв. по 13 и 1692 ст. ул. о нак.
- 4) О Карлъ Андреевъ *Цепуритп*, обв. по 1692 ст. ул. о нак.
- 5) О Адамъ *Савко*, обв. по 1 ч. 1655, 2 и 5 п. 1659 ст. ул. о нак. и Михаилъ Осиновъ *Баранъ*, обв. по 169, 2, 5 и 8 п. 170 ст. ул. о нак.
- 6) О Сромъ Лейбъ Лейзеровъ Енето,
 обв. по 1171 ст. ул. о нак.
- 7) О Андрев Вренцовъ *Цплавп*, обв. по 1468 ст. ул. о нак. 8) О Робертъ Юрьевъ *Класмерп*.
- обв. по 3 ч. 1655 ст. ул. о нак. 9) О Фридрихъ Зоммерт, обв. по
- 5) О Фридрихв Зоммерто, оов. п 1692 ст. ул. о нак.
- 10) О Аннъ Индриковой *Пурин*г, обв. по 2 ч. 1460 ст. ул. о нак. № 279.

•

Вызовы.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отділенію, согласно опреділенію своему, состоявшемуся 25 ноября 1903 года и всліждствіе просьбы крестьянина Петра Петрова Енчз, вызываеть неизвістнаго владільца крізпостнаго акта, по которому на основаніи різпенія мироваго судьи 18 участка Рижско - Вольмарскаго

округа отъ 11 мая 1898 года, но исковому дълу крестьянина Петра Петрова Енчъ съ Яковомъ Аргаль, (званія и отчества последняго изъ дъла не видно) внесена была 27-го августа 1898 года судебная ипотека въ пользу Петра Енчъ въ суммѣ 113 руб. на Вильзенгофскую усадьбу "Тирумъ Броче" за кръп. № 3629, Вольмарскаго ужада, для представленія означеннаго кръпостнаго акта въ окружный судь вь теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія 3 публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ, съ предвареніемъ, что по истеченіи упомянутаго срока, вышеупомянутый крепостной акте будеть признанъ уничтоженнымъ, а внесенная по оному ипотека погащенною.

Рижскій окружный судь, на основаніи 2081 и 2084 ст. уст. гражд. суд., вслідствіе прошенія Рудольфа, Августы, Карла и Мальвины Вильгельмовымь Донбергово и согласно опреділенію своему оть 20 ноябри 1903 г., объявляеть что по заявленію просителей Донберговъ долгь по закладной, выданной 31 декабри 1820 года Вильямомь Просторомъ Николаю Кригсману и Ко. на 1000 р., ингроссированной 17 іюня 1827 г. въ пользу

вдовы Кригсманъ на недвижимости расположенной во II ипотечномъ округъ гор. Риги за крвностнымъ № 791. (группы 22 № 12) а по полицейскому распредъленію въ 3 квадр. Петербургской части за полицейскимъ № 104 по Столбовой улицъ, принадлежащей нынъ вдовъ Августъ Фридриховиъ Донбергъ, Рудольфу, Мальвинъ и Карлу Вильгельмовымъ Донбергъ, и переукръпленной 18 сентября 1853 г. послъ уплаты 200 руб. въ остаткъ 800 руб. въ пользу наследственной массы купца Дмитрія Григорьевича П[пряева - уже уплоченъ, но за неизвъстностью кредитора, долгь не можеть быть погашень въ крепостной книге. А потому окружный судъ вызываетъ всёхъ лицъ считающихъ себя въ прав'є требовать унлаты долга по уномянутой закладной къ явкъ въ судъ, для заявленія своихъ правъ въ теченіи шестимъсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ, предваряя, что при неявкъ вызываемыхъ лицъ въ срокъ, долгъ въ 1000 руб. будетъ признанъ уплоченнымъ, и просителю будеть предоставлено право требовать погашенія ипотеки въ кръпостной № 340702. 2 книгъ.

Мировой судья 7 участка г. Риги, на основании ст. 2011, 2012, 2014 и 2079 уст. гражд. судонр., вызываеть всёхъ, имеющихъ какія-либо права или претензіи въ качествъ наслъдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и проч. къ наслъдству, оставшемуся посяв умершей въ городъ Ригъ 3 октября 1903 г., приписанной въ Рижскому рабочему окладу Мареы Захаровой (отчество изъ дъла не видно), на сумму 171 руб. 53 коп., для заявленія о своихъ правахъ мировому судьт въ течени шести мъсяцевъ со дня припечатанія сего объявленія въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ, съ предвареніемъ, что лица, не заявившія въ теченіе указаннаго срока своихъ правъ или претензій, будуть признаны утратившими таковыя. № 4037. 1

Arakstes pagasta teeşa, Walmeeras aprinks, Rujenes draudse, pamatojotees us pagasta teeşas ustawa II dal. 222—226 pant., zaur fcho usaizina wifus, 18. sebruars 1903 g. miruschas Todes (Мецкюль) Peste mahjas gruntneesa meitas, Sapas Adam meitas Kreews mantineesus, paradneesus un kreditorus, peeteistees pee schahs teeşas şeschu mehneşchu laiks, ştaitot no tahs deenas, kad fchis fludinajums trescho reisi nodrukats Vidsemes gubernas awise. Pehz scha termina notezeschanas nesahdas prasidas un cerunas netiks eewehrotas un ar Kreews atstahtu mantibu tiks pehz lituma darits.

. № 362. 3

Wez-Salazas pagasta teesa, Walmeeras aprinks, pamatojotees us pag. teesu ust. II dasas 220—226 pant. un sawu no-lehmumu no 24. dezembra 1903 g., ar sho usaisina miruscha 17. oktobrî 1903 g. Wez-Salazas pagasta strihwera Karka Shmidta mantineesus, seshu mehneschu laika, skaitot no scha sludinajuma pehdejas reises nodrukaschanas Widsemes gubernas awise, peeteist un peerahdit pee schisteesas samas mantoschanas teesibas. Pehzicha termina notezeschanas peeteissanas wairs netiks eewehrotas, bet ar mantojumu tiks darits pehz likuma.

Jann-Raunas pagasta teefa, Zehsu aprinks, Raunas draudić, zaur scho dara wispahrigi sinamu, ka pehz schis teefas nosehmuma no 19. dezembra 1903 gada Wefelaustas pagasta semneeks Peteris

Petera dehls Pruhfs ir peenehmis (adoptejis) behrna weeta un par fawu weenigo mantineetu pee Saun-Raunas pagafta peeberigo semneetu Sehfaba Hossmana un wina feewas Unnas litumiga lauliba dsimufdu dehlu, Tahni Hoffmani, turfdh dsimis 25. janwarî 1894 g. Wifi, kam prei fido adopziju buhtu kahdas pretrunas, top usaizinati sahdas peeteist feshu mehnefidu laika, ftaitot no sida fludinajuma nodrukasidanas tresido reisi Widsemes gubernas awisê, sidai pagasta teesai. Pehzsida termina notezeshanas pretrunas netiks peenemtas un adopzija ees lisumiga spehka.

Sfrihweru pagafta teefa, Rigas aprinki, zaur scho wispahrigi sinamu bara, ka pehz fdjaho teefas prototola no 9. dezembra 1896 gada, Aistraukles pagasta semneeze atraitne Mahre Beefum ir peenehmufi par dehlu Strihmern pagasta semneeka Jahna Kalnina un wina feewas Annas dehlu, Arturu Ralninu, ofim. 25. maja 1889 gadā. Wifi, kam pret icho adoptefchann buhtu kahdas eerunas, top usai= zinati tahdas peeteikt fefchu mehnefchu laikā, skaitot no scha fludinajuma nodrukafchanas Widsemes gubernas awise. Pehz scha laika notezeschanas pretrunas netiks peenemtas un adoptazija ees likumigā fpehtà. Nº 618. 2

Ungurpils pagasta teesa, Walmeeras aprinki, zaur fcho isstudina, ka pehz schihs teesas nolehmuma no 27. augusta 1903 g. Ungurpils pagasta semmeeze Tuhla Indurkis meita Türgenson îr adoptejuse Ungurpils pagasta semmeeta Tena Luhss un wina seewas Kristines behlu Ostaru Luhss, hsim. 24. julija 1895 gada, ar samilijas nosaukuma "Türgenson", kadeht wişi, kureem pret scho adopziju kas buhtu prets, top usaizinati peeteistees pee schihs teesas session mehneschu laika, staitot no scha sludinajuma nodrukashanas trescho reisi Wisemes gubernas awisē. Pehz schi semina notezeschanas adopzija ees likumiga spehkā.

Mehblulas pagasta teefa, Zehfu aprinki, zaur fcho dara sinamu, ka pehz fchihs pagasta teefas protokola no 1. maja 1903 gada Mehdjulas pagasta semneeks Tehkobs Knochs, kuram pafcham behrnu naw, ir peenehmis sewim dehla weetâ, ar wisam meefiga behla teefibam, Petera Knocha un wina seewas Marijas Knocha dehlu Woldemaru Anochu, bsim. 19. junijâ 1894 g., kamdehl wifi, kam pretscho adoptaziju buhtu kahdas pretrunas, tees usaizinati peeteskt tahs schai pagasta teefai feschu mehneschu laikâ, staitot no tahs deenas, kad schis sludinajums trescho reisi nodrukats Widsemes gubernas awisê.

Lafbones pagasta teeşa, Zehşu aprinkî, pamatojotecs uş pag. teeşu uşt. II balas Ş 222, zaur şcho bara şinamu, ka pee Prauleenes pagasta peederigs Jahuis Jahua b. Bibin ir miris Prauleenes pagasta Mauros, 30. julija 1887 g., un atstahjis kuştamu mantu, Nigas Birşchu bankas şihmes: 1) no 27. oktobra 1894 g. Lit. D şem N 23609 un 2) no 14. junija 1895 gada Lit. D şem N 24102, tadehş şchi pagasta teeşa uşaizina wişus wina mantineekus peetelkt un peerahdit şawas teeşidas uş min. atstahjumu şchai teeşai şeşchu mehneşchu laika, şkaitot no tahs beenas, kad şchis şludinajums treşcho reişi tiks nodrusats Widenes gubernas awişê. Pehz tau peeteikspands netiks eewehrota.

Ruhnu wallakohus, Kuresare kreisis, kuulutab seega, et Ruhnu wallakiige, lesk naene Rebeka Noggis on selle wallakohtu protokolli järele 14. juulist 1903 aast.

N 1044. 2

Ruhnu wallalitime Mats Suhani poja Noggis, kes 6. augustil 1898 a. on sündinud, omale kasupojaks wötnud köige lihaliku lapse öigustega. Sellepärast jaawad kutsutud köik need, kellel selle pojaks wötmise wastu midagi rääkimist on, seda kune kun jooksul, selle kuulutuse kolmandamat korda äratrikimisest Liwi kubermangu ajalehes arwatud, selle kohtule üles andma. Pärast seda aega ei saa enam kellegi juttu kunlda wöetud ja see pojaks wötmine saab seadustiseks arwatud.

№ 13. 3

Woltweti wallakohus, Pärnu kreijis, Liiwi kubermangus, Saarbe kihelkonnas, annab seega teada et Pajuste wallaliige Reet Mihste t. Kull on selle walla kohtu protokolli järele 5. juunist 1903 aastal N 58 Woltweit walla liikme Peter Saant p. Pedda ja kes on sündinud 11. juunil 1893 a. omale kasupojaks wötnud kötge lihaliku lapse öigustega, sellepärask saawad need ülesse kutsutud, kellel selle kasupojaks wõtmise wastu midagi üttemist on, seda kune kun jooksul selle kuulutuse kolmandama korra äratriikinise päewast Liimikubermangu teatajas arwates, peale selle termini ei saa aga enam kedagi kuulda wõetud ja kohtu otsus saab seadustikuks arwatub.

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Главнымъ Управленіемъ Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитнаго Общества отъ 1896 г., симъ публикуется, что владъльцы нижеозначенныхъ отдъльныхъ земельных участковъ Латышскаго округа подали прошенія о выдачъ имъ ссудъ закладными листами на принадлежащіе имъ участки.

списокъ.

Имена крестьянскихъ дворовъ на кон испраниваются соуды.	Имена дворянскихъ нийній, въ конхъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена засищиковъ.
Лейесъ Синнепъ Видусъ Синнепъ Лейесъ Юрренъ	Палтемалъ "Таурупъ	Петръ Сиракъ. Карлъ Сиракъ. Юръ Андриксонъ.

Венденъ-Валкскій убздъ.

Путранъ № 93

Леттинъ

| Густавъ Гаршивкъ. № 10352, 10377, 10468.

Главное управленіе Лифляндскаго дворянскаго земельнаго кредитнаго общества, согласно объявленному при указѣ Лифляндскаго губернскаго правленія отъ 23 іюня 1870 года за № 47 постановленію общества отъ 16 января 1870 г., симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что въ настоящее время нижеслъдующія выпущенныя Лифляндскимъ дворянскимъ земельнымъ кредитнымъ обществомъ процентныя бумаги назначены къ уничтоженію, а именно:

По прокламѣ главнаго управленія кредитнаго общества отъ 22 апрѣля 1903 года за № 3600: Выданныя главнымъ управленіемъ свидѣтельства на вкладъ изъ сложныхъ процентовъ.

- 1) отъ 27 марта 1886 г. за № 531/109 въ пользу Оскара фонъ Штрика, нарицательно на 49100 руб.
- отъ 27 марта 1886 г. за № 532/110 въ пользу Оскара фонъ Штрика, нарицательно на 7900 руб.
 № 65. 3

Начальникъ Рижскаго почтово-телеграфнаго округа доводитъ до всеобщаго свъдънія что съ 11 сего января при Керроскомъ почтово-телеграфномъ отдъленіи. Лифляндской губерніи, открывается пріемъ международныхъ телеграммъ. № 458. 1

Утраченные документы и вещи.

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляеть объ утрать именнаго вкладнаго билета сей кассы, выданнаго 28 октября 1903 года за № 7948 на имя Адольфа Лашинскаю на сумму 1000 р., — присовокупляя, что, но прошествіи трехъ мѣсяцевъ нослѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ, означенный билеть будетъ уничтоженъ. № 323, 1

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава объявляеть объ утрать сберегательной разсчетной книжки сей кассы, выданной 26 февраля 1902 г за № 72318, на имя Маріи Смирновой, содержащей всего 136 руб 82 коп., — присовокупляя, что по прошествій трехъ місяцевь послітретьяго напечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Відомостяхъ, означенная книжка будет уничтожена. № 324.

Правленіе Рижской Городской Сбе регательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляеть объ утрат'є сбере гательной разсчетной книжки сей кассы, выданной 26 февраля 1902 г за № 72320, на имя Ольги Шинко содержащей всего 65 руб. 86 кон. — присовокунляя, что но прошествів трехъ м'єсяцевъ посл'є третьяго на нечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ В'єдомостяхъ означенная книжка будетъуничтожена № 325.

Юрьевское городское полицейское управление симъ объявляетъ, что за паснымъ рядовымъ Госифомъ Тоомом утерянъ увольнительный билетъ зъ 3834, выданный ему командиромъ 25 пъхотнаго Смоленскаго полка почему таковой слъдуетъ считат недъйствительнымъ. № 12755.

Розыски.

Приставъ 2-го участка Московској части г. Риги розыскиваетъ Малят скаго мъщанина, Виленской губ., Ка зиміра Августова Акиниса-Акинисов для взысканія съ него 5 руб. штраф согласно приговору мироваго суды 11-го участка гор. Риги.

Ni 15044.



Рижское убздное по воинской повинности присутствіе розыскиваеть нижеслъдующихъ лицъ, неявившихся въ призывъ 1903 года къ исполненію воинской повинности, съ тъмъ, чтобы они, въ случав обнаруженія, были доставлены въ сіе присутствіе для освидътельствованія.

Лица, подлежащія поступленію на службу въ постоянныя войска:

- 1) Кр. Магнусовской волости Мартинъ Бертулевъ Бертманъ.
- Мѣщ. гор. Шлока Александръ Яковлевъ Ваннагъ.
- Кр. Пинкенской волости Микель Юрьевъ Силпапъ.
- Мъщ. гор. Шлока Андрей Мартиновъ Розекальнъ.
- Кр. Шлокской волости Микель Фрицевъ Балодъ.
- Кр. Одайской волости Августъ Адамовъ Кальнинъ.
- Кр. Пинкенской волости Эрнсть Яновъ Тренче.
- Кр. Олайской волости Мартинъ Кришевъ Альтрофъ.
- Кр. Олайской волости Якобъ Индриковъ Ятнѣкъ.
- 10) Кр. Адажской волости Мартинъ Симановъ Дзенисъ.
- 11) Кр. Нурмижской волости Эристъ Мартиновъ Лѣпа.
- 12) Кр. Нитауской волости Янъ Петовъ Лъпинъ.
- 13) Кр. Биринской волости Явъ Петровъ Чукуръ.
- Кр. Малиильской волости Теодоръ Микелевъ Дельвикъ.
- Кр. Скуптской волости Петръ Петровъ Плуме. Кр. Скултской волости Микель
- Симановъ Амативкъ. Кр. Мореской волости Паулъ 17)
- Яновъ Калнинъ. 18)Кр. Нитауской волости Янъ Да-
- вовъ Берзинь. Кр. Скултской волости Янъ Пе-
- тровъ Тренинь.
- 20)Кр. Лелаской волости Карлъ Индриковъ Нъдритъ, онъ же Сал-
- 21) Кр. Кейпенской волости Эдуардъ Карловъ Клембергъ.
- Кр. Штокманской волости Карлъ Карловъ Чанкъ.
- 23)Кр. Сунцельской волости Микель Яновъ Берзинъ.

Лица, подлежащія зачисленію въ ратники ополченія І разряда:

- 1) Кр. Больдерааской волости Константинь Николаевь Малиновскій.
- Кр. Олайской волости Рудольфъ Ансовъ Данбергъ.
- Кр. Саласиильской волости Александръ Мартиновъ Круминь.
- Кр. Магнусовской волости Якобъ Фердинандъ Яновъ Аузинъ.
- Кр. Даленской вилости Карлъ Петровъ Путнинъ.
- Кр. Магнусовской Іоганъ Петровъ Ръкстинъ. 7) Кр. Скултской волости Петръ
- Августъ Мартиновъ Легздинъ. Кр. Нитауской волости Петръ
- Юрьевъ Лаздинъ. 9) Кр. Цегенской волости Виль-
- гельмъ Яновъ Швальбе. Кр. Видрижской волости
- Мартиновъ Бръдисъ. 11) Кр. Скултской волости Бернгардъ Петровъ Легздинъ.
- 12) Кр. Скултской волости Янъ Яновъ Бирзивкъ.
- 13) Кр. Кокенгузенской волости Алек-
- сандръ Петровъ Аудацёмъ.

№ 2810. 3

Приставъ 2-го участка Московской насти гор. Риги розыскиваеть Рижжаго мещанина Евгенія онъ-же Евменін Афонасьева Вавилова для подверженія его аресту на 10 дней со- і гласно приговору мироваго судьи 11-го участка гор. Риги.

№ 14140, 2

Мировой судья 14 участка Рижско-Вольмарскаго округа, на основани 846-852 ст. уст. угол. судопр., розыскиваеть слъдующихь лиць, обвиняемыхь въ краже:

- 1) крестьянина Кейпенской вол., Рижскаго убзда, Карла Мартинова Микельсона;
- 2) крестьянина Махровской вол., Борисогивбскаго увзда, Алексвя Степанова Завражнева;
- крестьянина Купишской волости, Вилкомирскаго ужзда, Казимира Иванова Вирелало (онъ-же Кумбревичъ);
- крестьянина Старо-Пебальгской вол., Венденскаго убада, Петра Янова Брека;
- 5) крестьянина Замокъ-Лугажской волости, Валкскаго увзда, Индрика Густава Казека (онъ-же Розенбергъ);
- 6) мъщанина гор. Вендена цыгана Яна Гансова Брезовского;
- мъщанку гор. Вендена цыганку Елену Фрицеву Клейнъ;
- 8) престыянина Ледманской волости, Рижскаго увзда, Петра Янова Круклиса;
- 9) крестьянина Перебродской вол., Дисненскаго уъзда, Матвъя Тимофвева Артемьева и
- 10) крестьянина Меръгеской волости, Трокскаго убзда, Адама Юрьева Амшей. **№** 3426, 1

Юрьевское уъздное полицейское управленіе просить всѣ мѣста и лица произвести розыски крестьянина Луніаской нолости, Юрьевскаго увзда, Артура Александра Петрова Сентка, неявившагося въ семъ году къ исполненію воинской повинности и по розысканію, препроводить его подъ стражею въ полицейское управленіе для передачи въ распоряжение Юрьевскаго увзднаго по воинской повин-Nº 3231. 1 ности присутствія.

Подряды, поставки и аренды.

Курляндское пубериское правленіе объявляеть, что на 23 февраля 1904 г., въ присутствіи губерискаго правленія, въ гор. Митавъ, назначены торги съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, т. е. 27 февраля 1904 г. на поставку дровъ для отопленія Митавской и Либавской тюремъ, Курляндской губерніи, въ 1904 году (по каждой тюрьме отдельно). Желающіе участвовать въ торгахъ полжны представить въ Губернское правленіе документы о своемъ званіи и залогъ, въ размъръ $^{1}/_{10}$ подрядной суммы, наличными деньгами или процентными бумагани, изъ числа поименованныхъ въ § 77 полож. о казен. подр. и пост. изд. 1900 г. - не позже 12 час. дня, назначеннаго для торга или переторжки. Запечатанныя объявленія съ приложеніемъ залога въ разм 1 р 1 годовой стоимости подряда по предлагаемой цвив, составленныя во всемъ согласно 144-147 ст. пол. о каз. подр. и постав., должны быть поданы или присланы по ночть не поэже 12 час. дня, назначеннаго для торга или переторжки. Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должно быть объяснено, что торговыя условія подающимъ объявленія изв'єстны и что они принимають на себя подрядь на точномъ основаніи этихъ условій. Условія подряда можно разсматривать въ

Курляндскомъ губернскомъ правленіи ежедневно въ присутственные дни и

Хозяйственный комитетт Митавской мужской имназіи приглашаеть всёхь тёхь, кои пожелали бы принять на себя поставку потребнаго для сей гимназіи количества березовыхъ дровъ, а именно: 32 куб. саж. семифутовой мёры, по представленіи при письменныхъ объявленіяхъ установленнаго залога на третью часть стоимости всей поставки, явиться въ канцелярію гимназіи къ торгамъ въ 12 час. дня 28 января 1904 года и къ переторжкъ 31 того же мъсяца, также въ 12 час. дня.

Условія поставки можно разсматривать въ означенной канцеляріи съ 10 часовъ утра до 2 часовъ пополудни ежедневно, за исключениемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

N 17. 1

Торги.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Даникъ,

жит. въ гор. Ригъ, по Столбовой улицъ въ д. № 51, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи акціонернаго общества Вальдгофъ и другихъ кредиторовъ, на сумму 4560 р. 46 к. съ прец. и издержками, — въ гор. Ригь, въ Старомъ Городъ, въ домъ № 17, 29 января 1904 г., въ 10 час. утра, будетъ произведена публичная продажа движимаго имущества, принадлежащато Бруно Іогансони, заключающагося въ конторской обстановкъ, машинахъ для изготовленія картузовъ, бумажныхъ картузахъ, бумагъ и картонъ, въсахъ и проч., и оцененнаго въ 7747 руб.

Опись и продаваемое имущество можно видъть въ день продажи.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго събзда мировыхъ судей, 1 и 2 мировыхъ участк. г. Риги, Шимкевичъ,

жит. въ г. Ригъ, по Суворовской ул. въ домѣ подъ № 4, объявляетъ, что 26 января 1904 г., въ 10 час. утра, будеть производиться публичная продажа движимато имущества, принадлежащаго Иль Добромыслову, заключающагося въ шляпахъ, муфтахъ и прочемъ товаръ, описаннаго на удовлетвореніе долга, следуемаго Николаю Волкову и друг., въ суммъ 520 руб., оцъненнаго въ 329 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригъ, въ 1 участкъ Городской части, по мал. Кузнечной улиць, въ домѣ подъ № 25, въ лавкѣ.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно смотреть въ день продажи.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мирового събзда. по 5 и 10 уч. гор. Риги, Цвейбергъ,

объявляеть, что во исполненіе рѣшенія мирового събеда Рижско-Вольмарскаго округа, 26 января 1904 г., съ 10 час. утра, въ г. Риге, Московской части 2 участка, по Маріинской улиць, въ домѣ № 21, будетъ продаваться движимое имущество Августы и Фридерики Шиль, состоящее изъ часовъ, мебели и матеріи, оцъненное на сумму 205 р.

Опись, оцънку и продаваемое имущество можно видеть въ день про-

Судебный приставъ по 4 и 20 судебно-мировымъ участкамъ Рижско-Вольмарскаго събзда мировыхъ судей, жит. въ гор. Ригъ, по Мельничной улицъ № 5, объявляеть, что:

Въ исполнение ръшения миров. судъи 20 участка Рижско-Вольмарск, округа, 28 января 1904 года, съ 10 час. утра, въ г. Ригь, Пригороднаго участка въ им. Шрейенбушъ, по Ш переулку въ домѣ № 3, будеть продаваться двнжимое имущество Якова и Анны Скуеника, состоящее изъ лошади, дрожекъ и телъги, оцъненное на сумму 130 руб.

 \mathbf{II}

Во исполненіе ръшенія миров. судьи 4 участка Рижско-Вольмарск. округа, 30 января 1904 г., съ 10 час. утра, въ г. Ригъ, С.-Петербургской части, 2-го участка, по Мирной улицъ, въ домъ № 4/6, будеть продаваться движимое имущество Іогана Кнуббе, состоящее изъ необработаннаго гранита и мраморнаго креста, оцененное на сумму 480 руб.

Опись, оценку и продаваемыя имущества можно видёть въ день продажи. Nº 15, 26,

> Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Даникъ.

жит. въ городъ Ригъ, по Столбовой улицѣ, въ домѣ № 51, объявляетъ, что въ залъ засъданій гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда, въ гор. Ригь, будуть продаваться съ нубличнаго торга слъдующія недвижимыя именія:

28 февраля 1904 г., въ 10 час. утра.

Принадлежащее Густаву Фридриховичу Фальку, составляющее прямую собственность гор. Риги, расположенное въ гор. Ригъ, въ ІІІ ипотечномъ округъ, за кръпостнымъ № 363, въ Московской части 1 квартала, за полиц. № 444, или 2 Московской части 1 квартала, за полиц. № 392 (группы 34 № 6), по Ревельской ул., и заключающееся въ жиломъ домъ, на удовлетвореніе претензіи Якова Ивановича Козловскаго въ 4160 руб. съ проц. и издержками.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 44100 руб., изъ коихъ долги на сумму 32100 руб., сверхъ сего обременяють также недвижимость Фалька III ипотечн. округа г. Риги, за крѣп. № 368.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 500 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцѣнки, или съ сумиы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

 Π

Принадлежащее Густаву Фридриховичу *Фальку*, составляющее прямую собственность гор. Риги, расположенное въ гор. Ригъ, въ III ипотечномъ округѣ, за крѣн. № 368 въ Московской части 1 квартала, за полиц. № 439, или 2 Московской части 1 квартала, за полиц. № 393 (группы 34 № 7), по Ревельской улицѣ, и заключающееся въ жиломъ домъ, на удовлетвореніе претензіи Якова Ивановича Козловскаго въ суммъ 4160 руб. съ проц. и издержками.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 44100 руб., изъ коихъ

долги на сумму 32100 руб., сверхъ сего обременяютъ также недвижимость Фалька III ипотечн. округа г. Риги, за кръп. № 363.

Имъніе это оцънено для публичной продажи въ 500 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцънки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

 \mathbf{III}

10 априля 1904 г., въ 10 час. утра.

Принадлежащее Карлу Ансову Стальте, расположенное въ V инотечномъ округѣ гор. Риги, за крѣп. № 666, въ патримоніальномъ округѣ, по сю сторону Двины, по С.-Петербургскому шоссе (группы 78 № 189), и заключающееся въ городскомъ оброчномъ поземельномъ участкѣ, обнимающемъ 259 квадр. саж., — на удовлетвореніе претензіи Альфреда Гакельберга въ суммѣ 2290 руб. съ проц. и издержками.

На имъніи лежать, кромъ означенной претензіи, ипотечные долги на

сумму 3000 руб.

Putran № 93

Имъніе это оцьнено для публичной продажи въ 4000 руб., не торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы опънки, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Кръпостныя книги на вышеозначенныя имънія ведутся въ Рижско-Вольмарскомъ кръпостномъ отдъленіи.

Лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемь послѣдствій, указанныхь въ 1884 ст. уст. гражд. суд. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 1 гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 61—63.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Сиплескій.

жит. въ г. Ригѣ, но б. Невской ул., въ домѣ № 31, объявляетъ, что 20 марта 1904 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Ражскаго окружнаго суда, будуть продаваться съ публичнаго торга слѣдующія недвижимыя имѣнія:

Принадлежащее Каролинъ Сжуина, по первому мужу Лапсинъ, и ел дътямъ: Арнольду и Вильмъ Тенисовымъ Лапсинъ, находящееся въ Вольмарскомъ уъздъ, выдъленнаго изъ дворянскаго имънія "Салисъ-Новый", Салискаго прихода, и заключающееся въ крестъянской усадьбъ "Скределъ", за кръп. № 2308, обнимающей 93,31

за крвп. № 2500, обнимающей 95,61 десят., изъ коихъ 91,69 дес. удобной земли, — на удовлетвореніе претензів Лизы и Августа Якова Лапсинъ на сумму 900 руб. съ проц. и судебн. издержками.

На имъніи лежать, кром'в означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 1800 руб.

Имъніе оцънено для публичной продажи въ 3000 руб.

 Π

Принадлежащее крестьянину Петру Яковлеву *Брейце*, находящееся въ Вольмарскомъ убздѣ, выдѣленнаго изъ дворянскаго имѣнія "Идвенъ", и заключающееся въ крест. усадьбѣ "Лейясъ-Резгалъ", за крѣп. № 2085, обнимающей 57,96 десят., изъ коихъ 56,48 десят. удобной земли. — на удовлетвореніе претензіи Лоренца фонъ Нумерса на сумму 1894 руб. съ проц. и судебн. издержками.

На им'вніи лежать, кром'в означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 4100 руб.

Имъніе оцънено для публичной продажи въ 4100 руб.

Крепостныя книги на вышеозна-

ченныя им'внія ведутся въ Рижско-Вольмарскомъ крівостномъ отділеніи.

Торги на вышеозначенныя имѣнія начнутся или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, им'єющія на продаваемыя им'єнія такія права, которыя устраняють публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всіє бумаги и документы, относящієся до продаваемыхъ им'єній, открыты для обозр'єнія въ канцеляріи 2 гражд. отд'єленія Рижскаго окружнаго суда. № 67, 74.

Судебный приставъ Либавскаго окружнаго суда, по гор. Либавъ и Гробинскому уваду,

Оссовскій,

имъющій канцелярію ВЪ зданіи объявляеть, того же суда, 22 марта 1904 г., въ 10 час. утра, въ залъ гражданскихъ засъданій означеннаго суда — будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имъніе, принадлежащее Каролинъ Калинской, состоящее изъ каменнаго трехъ-этажнаго дома о 6 квартирахъ, деревяннаго двухъ-этажнаго флигеля и досчатаго двухъ-этажнаго сарая съ усадебною землею, въ количествъ 150 квадр. саж. и подъ улицами 90 квадр. саж., находящееся въ Курдяндской губерніи, Гробинскаго увзда, въ гор. Либавъ, по Александровской ул. № 46, и записанное въ Газеннотъ-Гробинскомъ крѣпостномъ отдъленіи подъ № 1329. Имъніе это оценено для продажи въ 7700 руб. и будетъ продаваться на удовлетвореніе взысканія Донскаго земельнаго банка, по первой закладной, въ суммъ 7000 р. съ проц.

Кромѣ этого взысканія, ипотечныхъ долговъ на немъ числится 5000 руб. Торгъ начнется, согласно 1871

ст. уст. гражд. суд., съ суммы оцънки 7000 руб.

Всё документы и бумаги, относящіяся до продаваем. им'єнія, открыты въ канцеляріи Либавскаго окружнаго суда. Лица, им'єющія на продаваемое им'єніе такія права, которыя по вакону могуть устранить публичную продажу, или иныя претензіи, должны предъявить оныя до дня торга.

N 3052.

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда *Цеппиков*г,

жит. Рождественской части, 1 участка, по 4 Рождественской улицѣ, д. № 20, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи жены статскаго совітника Екатерины Игнатьевны Новицкой, въ сумив 350 руб. съ проц., съ 19 іюля 1903 года по 6 на сто въ годъ и судебныхъ и за веденіе дъла издержекъ 13 руб. 80 коп., будеть производиться 11 февраля 1904 года, съ 10 час. утра, въ залъ засъданий С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго Боровичской мъщаниъ Павлъ Александровиъ Мамаевой, заключающагося въ одноэтажномъ бревенчатомъ домъ, съ досчатымъ мезониномъ, съ строеніями и землею, въ количествъ 339 квадр. саж., состоящаго С.-Петербургскаго убзда, 1 стана, при станціи Лигово-Валтійской желізной дороги, по Матвъевой улицъ, подъ № 22. Имѣніе это заложено взыскательницъ г. Новицкой въ суммъ 7000 руб. за $10^{0}/_{0}$ годовыхъ и будетъ продаваться въ полномъ составъ. Торгъ начнется съ оцёночной суммы 8000 руб. № 20.

> Лифл. Вице-Губернаторъ **Неклюдовъ.**

> > Секретарь Денъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Von der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät wird in Grundlage des § 63 des Creditreglements hierdurch bekannt gemacht, daß die Eigensthümer nachbezeichneter Gesinde Lettlichen Otstricts um ein Darlehen in Psandbriefen nachgesucht haben.

Berzeichniß.

Der zu beleihenden Gefinde.	Der Güter, zu denen fie gehören.	Der Anlethenehmer.
Leijes Sinnep Widus Sinnep Leijes Jurren	Paltemal Taurup	Peter Sihraf. Karl Sihraf. Jurr Andriffon.
,	enden=Waltscher K	reis.

|- Cettin | Guftav Gahrschneek. N. 10352, 10377, 10168. 2

ЖУРНАЛЪ

"СПАСАНІЕ на ВОДАХЪ"

выходить ежемьсячно.

Дѣйствительные члены Императорскаго Россійскаго Общества спасанія на водахь, состоящаго подъ Высочайшимъ покровительствомъ Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы Маріи Ободоровны, дѣлающіе взносъ въ пользу Общества отъ 5 руб., а также почетные и пожизненные члены Общества получаютъ журналъ безплатно.

Объявленія для пом'єщенія въ журналів "Спасаніе на Водахъ" принимаются за плату по 20 коп. со строки петита.

Лица, желающія поступить въ д'яйствительные члены Общества и попучать журнали или пом'ястить объявленія, благоволять адресоваться на имя редактора журнала "Спасаніе на Водахъ", С.-Петербурт, Садовая ул., Юсуновъ садъ.

≡ Телефонъ 1238. ≡

ХІ годъ изданія.

Открыта подписка на 1904 г.

ХІ годъ изданія.

на ежедневную вечернюю общественно-политическую и литературную газету

"IPHBAJTIMERIM RPAN"

въ гор. Ригъ.

"Прибантійскій Край" віаходить ва объеха большихь газеть, заключал ва себа, крома передовых а другихь статей по общеовропейскамь, общерусскимь и мастиммь попросамь, новости кака городской, така и вообще прибантійской живни, равко какь оригисальную беллегристику и статьи популарно-паучным и художественно-критическія. Будучи органомь русской прогрессивной мысли, по существу чуждой узвихь тенденцій, "Лірибантійскій Край" ставить овоей задачей развитіе общеотвенно-культурной солидарности окражны съ Россіей, на началахь русскаго прогрессивнаго націонализма.

культурной солидарности окраним съ Россіей, на началах русскаго прогрессивнаго націоналнама.

Собственные корреспонденты: въ С.-Пелербургъ, Москвъ, Цальнемъ Востокъ, Берлинъ, Вънъ, Парижъ и во всъхъ губернскихъ и уъздныхъ городахъ Прибалтійскаго кран.

Телеграммы собственныхъ корреспондентовъ и агентскія.

Подписная цьна:

На 1 м. 2 м. 3 м. 4 м. 5 м. 6 м. 7 м. 8 м. 9 м. 10 м. 11 м. 12 м. р. к.
общаго Поитоваго Союза... 1 50 3 — 3 50 5 — 6 50 7 — 8 50 10 — 10 50 12 — 13 50 14 — Для гг. учителей сельснихъ начальныхъ училищъ Прибалтійскаго края подписная цѣна съ пересылкой на годъ 4 рубля, на 6 мѣсяцевъ 2 руб. 50 коп. и на 3 мѣсяца 1 руб. 50 коп.

ОБЪЯВЛЕНІЯ привимаются по 25 кол. впереди и по 10 кол. постѣ текста за строку петита въ одинъ столбецъ. За объявленія, пом'вщаемыя подъ телеграммани, взимается по 20 кол. со строки въ окипъ столбетъ.

Подписка на тазету и запавы на объщиения принимаются въ конторъ газеты (Рига, Большая Иссочная улида № 24). Толефонь № 623.

Сазета печатается въ собственной типографіи.
Контора газеты "Прибалтійскій Край".

Рижскій городской ломбардъ

симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что на основаніи § 18 устава своего, кромъ опубликованныхъ уже но непроданныхъ на аукціонахъ 13 и 14 января 1903 года, заложенные съ 6 по 19 февраля 1903 года включительно, но невыкупленные до сихъ поръ заклады за №№ 389694, 389704, 389739, 389749, 389761, 389786, 389788, 389794, 389800, 389804, 389822, 389847, 389871, 389880, 389900, 389910, 389927, 389928, 389938, 389963, 389966, 389984, 390001, 390005, 390006, 390013, 390043, 390073, 390089, 390090, 390146, 390150, 390157, 390181, 390184, 390185, 390216, 390248, 390256, 390265, 390290, 390310, 390312. 390355, 390377, 390396, 390413, 390433, 390438, 390473, 390515, 390556, 390562, 390579, 390588, 390599, 390609, 390616, 390618, 390656, 390675, 390685, 390706, 390714, 390725, 390747, 390753, 390767, 390775, 390783, 390801, 390833, 390836, 390838, 390840, 390843, 390854, 390857, 390901, 390910, 390917, 390921, 390942, 390946. 390947, 390952, 390956, 390984, 390985, 390986, 390987, 391004, 391031, 391032, 391045, 391054, 391089, 391118, 391132, 391139, 391158, 391188 391192, 391207, 391208, 391221, 391230, 391270, 391281, 391295, 391319, 391324, 391351, 391355, 391372, 391388, 391415, 391440, 391456, 391464, 391467, 391478, 391523, 391524, 391528, 391549, 391560, 391563, 391565, 391598, 391621, 391624, 391632, 391648, 391655, 391673, 391684, 391701, 391715, 391721, 391725, 391728, 391751, 391763, 391777, 391789, 391793, 391807, 391820, 391826, 391829, 391840, 391878, 391895, 391927, 391940, 391983, 391984, 391992, 391994, 392007, 392016, 392018, 392035, 392038, 392044, 392051, 392052, 392063, 392118, 392119, 392133, 392160, 392196, 392243, 392247, 392256, 392258, 392261, 392301, 392305, 392311, 392312, 332317, 392338, 392344, 392358, 392367, 392369, 392373, 392408, 392411. 392413, 392416, 392423, 392426, 392427, 392429, 392431, 392436, 392444 392446, 392449, 392461, 392465, 392466, 392469, 392471, 392475, 392510, 392512, 392516, 392523, 392530, 392533, 392543, 392546, 392550, 392558, 392564, 392566, 392573, 392579, 392589, 392603, 392607, 392617, 392619, 392627, 392636, 392640, 392641, 392666, 392670, 392680, 392687, 392688, 392689, 392691, 392696, 392715, 392721, 392722, 392725, 392735, 392742 392743, 392759, 392763, 392768, 392773, 392781, 392784, 392791, 392801, 392805, 392806, 392813, 392817, 392822, 392824, 392827, 392837, 392838, 392849, 392853, 392854, 392857, 392862, 392867, 392870, 392872, 392879 392881, 392884, 392886, 392887, 392889, 392895, 392896, 392904, 392911. 392912, 392914, 392925, 392929, 392938, 392951, 392953, 392956, 392958 392965, 392976, 392977, 392980, 392986, 392987, 392988, 392991, 393001, 393018, 393025, 393028, 393054, 393059, 393069, 393070, 393073, 393074, 393081, 393086, 393089, 393091, 393094, 393₀95, 393103, 393109, 393111 393115, 393118, 393134, 393144, 393145, 393146, 393154, 393158, 393162, 393166, 393167, 393169, 393170, 393174, 393175, 393184, 393188, 393190, 393191, 393193, 393194, 393197, 393200, 393203, 393209, 393218, 393222 393225, 393232, 393234, 393236, 393237, 393243, 393248, 393255, 393258, 393259, 393262, 393266, 393273, 393280, 393282, 393288, 393292, 393295, 393296, 393297, 393301, 393302, 393310, 393317, 393319, 393321, 393324, 393328, 393329, 393330, 393331, 393333, 393339, 393341, 393343, 393349 393359, 393360, 393363, 393365, 393366, 393371, 393373, 393375, 393376, 393382, 393383, 393387, 393388, 393393, 393394, 393401, 393404, 393405, $393409,\ 393413,\ 393417,\ 393421,\ 393423,\ 393424,\ 393425,\ 393428,\ 393438,$ 393440, 393446, 393447, 393449, 393455, 393457, 393458, 393461, 393462, 393465, 393466, 393468, 393476, 393478, 393479, 393486, 393488, 393495, 393497, 393500, 393502, 393518, 393527, 393530, 393534, 393538, 393539 393542, 393551, 393553, 393554, 393571, 393576, 393579, 393584, 393604, 393610, 393616, 393620, 393626, 393627, 393630, 393633, 393639, 393643, 393644, 393655, 593666, 393677, 393678, 393679, 393687, 393689, 393702, 393706, 393707, 393710, 393711, 393722, 393725, 393728, 393729, 393731, 393737, 393738, 393745, 393747, 393748, 393758, 393761, 393767, 393778, 461760 и 462800 — состоящіе изъ золотыхъ и серебряныхъ вещей съ брильянтами и безъ оныхъ, одежды, обуви, бълья, матерій, швейныхъ машинъ, часовъ, биноклей, велосипедовъ, оружія, ручнаго атласа Шпамера, 20 томовъ энциклопедіи Мейера, и разныхъ другихъ книгъ, метронома, зеркалъ, ковровъ, разныхъ мёдныхъ, латунныхъ и другихъ вещей — будутъ проданы съ аукціона 20, если понадобится, 21 января 1904 года, въ 6 часовъ вечера, въ пом'вщении Рижскаго городскаго ломбарда.

ОТЧЕТЬ

Розенбекъ-Вюрценбергскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1902 годъ.		
приходъ.	Py6.	К.
Къ 1-му января отчетнаго года	_	
COCTOSIO:		
Расходнаго капитала	2	69
Въ теченіе 1902 г. поступило:		
Взносовъ при пожарныхъ слу-		
_ чаяхъ 1901 г	152	30
Процентными бумагами. 145 —		
На образованіе запасн. капитала	145	
На образованіе расходи, капитала	41	38
Всего: проц. бумагами 145 —		
наличными деньгами .	341	37
РАСХОДЪ.		
Вспоможеній погоральцамъ 1901 г.	152	30
Жалованье письмоводителю	20	_
На канцелярскіе расходы	7	52
Деньги на разъћадъ членамъ		
правленія	16	
На покупку процентныхъ бумагъ	145	
Къ 1 января 1903 г. состоить:		
Запаснаго капитала 145		
Расходнаго капитала		55
Всего: проц. бумагами 145 —		_

наличными деньгами .

341 37

Число членовъ общества 43.

Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 50, хливовъ и конюшенъ 94, овиновъ 41, прочихъ строеній 78.

страхованія Общая строеній сумма 81730 руб.

Отчеть сей утверждень общимъ собра-

ніемъ 23 января 1903 г.

Правленіе Пароходнаго Общества "Озилія",

правленіе.

доводить до свёдёнія акціонеровь что Обыкновенное

общее собраніе

имъеть быть 9 февраля 1904 г., въ 5 час. пополудни, въ г. Аренсбургъ, въ помъщеніи общества. Если это общее собрание не состоится, за неявкою необходимаго числа участниковъ, то на основании \$ 41 устава состоится второе общее собраніе 21 февраля 1904 г., въ 5 час. пополудни.

Правленіе страховаго общества "Россія" симъ доводить до всеобщаго свёденія, что свидътельство (каргочка), выданное имъ 21 августа 1903 года за № 11625, на имя г. Артура Владиміровича Флаха на ст. Огеръ, Риго-Орловской жел. дор., Лифляндской губ., — утрачено и считается недъйствительнымъ.



Изданіе

состоящаго подъ Высочайшимъ покровительствомъ Ея Императорскаго Величества Государыни Императрицы Маріи Феодоровны Комитета Россійскаго Общества Краснаго Креста по подача первой помощи въ несчастныхъ случаяхъ и помощи пострадавшимъ отъ общественныхъ бъдствій.

ОТРЫВНОЙ КАЛЕНДАРЬ

на 1904 годъ

съ подробными сведеніями, необходимыми какъ для гражданскихъ и военныхъ учрежденій, такъ и для частныхъ лицъ.

Календарь состоить изъ трехъ частей:

Отрывной по днямъ.

II. Отрывной мѣсячный.

III. Годовой календарь-карточка.

Содержаніе календаря:

- I. Лицевая сторона:
- 1) Святые, чтимые православною церковью.
- Чтенія Евангелія и св. Апостоловъ.
- Праздники и посты.
- Дни тезоименитствъ и рожденій Особъ Императорской Фамиліи.
- Время восхода и захода солнца и луны для Петербурга и Москвы.
- Число дней отъ начала года и остающихся до конца.

И. Оборотная сторона:

- 7) Тиражи проц. бумагъ.
- Ярмарки Россійской Имперіи, продолжающіяся 10 и болѣе дней.
- 9) Выдающіяся событія государственныя и военныя.
- Дни праздниковъ войсковыхъ ча- 🖟 19) Событія и эпизоды изъ жизни стей и орденскіе праздники.

- 11) Сроки линейнаго производства офицеровъ.
- 12) Освобожденіе въ войскахъ иновърцевъ отъ занятій.
- Дни церковныхъ парадовъ.
- Форма одежды гг. военныхъ въ высокоторжественные дни.
- 15) Медицинскіе совѣты по подачѣ первой помощи въ несчастныхъ случаяхъ.
- 16) Полезные совъты по домоводству.
- 17) Краткія историческія данныя о нъкоторыхъ изъ тъхъ войсковыхъ частей, которыя празднують въ данный день свои праздники.
- 18) Данныя объ учрежденіи русскихъ орденовъ въ дни орденскихъ праздниковь.
- русскаго фиота.

При изданіи приняты зависящія мітры къ приданію календарю изящнаго и красиваго вившияго вида. Размѣры:

Панка 16×10 дм.; отрывные листы 8×5 дм.; цифры 4 дм.; отрывные листы мъсячнаго календаря 5×3 дм.

Цѣна 1 руб.

Пересылка по дъйствительной стоимости. Доставка на домъ въ С.-Петербургѣ безплатно. Складъ изданія и пріємъ требованій при редакціи календаря Комитета

Краснаго Креста — С.-Петербург, Преображенская 35 (противъ Сапернаго пер.) кварт, завъдующаго изданіемъ Гв. Капитана С. П. Лебедева, телефонъ № 2143.

Продажа налендаря: Въ Главномъ Управленіи Краснаго Креста (Инженерная, 9); въ Комитетъ Краснаго Креста (Свъчной пер. 6, телеф. 2636), и во многихъ больш. магазинахъ.

Примъчаніе: Календарь на 1903 г. рекомендовано: 1) приказ. по воени. Инженери. въд. 1902 г. № 25 (п. 6); 2) Циркуляромъ Главнаго Интендантск. Управл. 1902 г. № 56; приказ. по войск. Отдельн. Корп. Погранич. Стражи 1902 г. № 45, и объ изданіи календаря объявлено: 1) въ Циркулярѣ Главн. Штаба 1902 г. № 268, 2) въ объявлени по войскамъ Гв. и Петербург. воен. окр. 1902 г. № 71 (п. 2); 3) по Кіевскому воен. окр.; 4) по казачьимъ войскамъ и многимъ другимъ гражданскимъ и военнымъ учрежденіямъ.

Правильная и удобная брошюровка.

Московское Страховое отъ огия Общество-

Сполна оплаченный и на лицо находящійся

основной КАПИТАЛЪ

Py6. 2,000,000.

Кромъ того разные резервные капиталы въ размъръ свыше

Pyő. 2,200,000.

Принимаеть страхованія оть огня

въ Ново-Шваненбургъ,

черезъ посредство уполномоченнаго агента своего

Іоганна Мартыновича Браунъ.

Редакторъ Хр. Клейнбергъ.